

Psytel

Ingénierie de l'information



Projet Daphné 2008 « IPV_EHIS »

JLS/2008/DAP3/AG/1110

« Création d'un module *violences conjugales* dans les enquêtes européennes harmonisées de santé par interview – EHIS – d'Eurostat »

LE QUESTIONNAIRE COURT V3.0

LES 60 QUESTIONS ESSENTIELLES EN MATIERE DE VIOLENCES CONJUGALES



Présentation succincte du « questionnaire court »

Dans le présent document, nous présentons de façon succincte les objectifs de notre projet et la manière dont il faut situer le questionnaire proposé. Rappelons que ce projet s'inscrit dans le programme DAPHNE (DG Justice) de lutte contre les violences envers les enfants, les adolescents et les femmes.

Le « questionnaire court » :

Ce questionnaire vient en complément du questionnaire-maître QM V3.0 que nous avons présenté dans un autre document (E095). Il répond au problème posé sur l'opportunité de créer un questionnaire court en matière de violences conjugales (VC).

→ Problème posé :

- En effet, dans le cadre du projet IPV_EHIS, notre équipe s'est rapidement posé la question de l'opportunité de créer un questionnaire court, ou même plusieurs modules « en entonnoir » (5 questions, 15 questions, 60 questions, par exemple, puis le QM complet avec 110 questions).

- Les arguments principaux qui militent pour ces questionnaires courts sont de type économique et pratique : il est beaucoup plus simple et beaucoup moins onéreux de joindre quelques questions à des enquêtes déjà financées et régulières. La situation économique en Europe et les restrictions budgétaires font qu'il y aura une raréfaction des grandes enquêtes sociales en Europe. Les experts d'EUROSTAT constatent déjà ce mouvement. Dès lors ne vaut-il pas mieux avoir quelques informations statistiques, même incomplètes, sur les VC plutôt que pas d'informations du tout ?

- Les arguments qui s'opposent à cette « encapsulage » de quelques questions sur les VC dans des enquêtes plus vastes sont essentiellement de type méthodologique. Rappelons quelques éléments méthodologiques évoqués par Sylvia Walby (repris dans notre document E018) :

- dans un questionnaire portant sur les VC il ne faut pas de questions susceptibles de contenir un terme avec lequel le sondé ne souhaite pas s'identifier (ex : femmes battues, viols, etc.), mais poser des questions sur des faits objectifs, non sur des faits susceptibles d'un vécu différent (ex : une menace verbale de recours à la force pourra ne pas être ressentie comme une VC ou étant bousculées).

- il faut donc poser plusieurs questions détaillées décrivant des actes au lieu de poser une seule question générale du type « avez-vous été victime de VC ? ».

Dès lors, il semble difficile de construire des questionnaires « courts », respectant ces principes. Par ailleurs, il faut aussi prévoir la formation adéquate du personnel qui fait passer le questionnaire, l'accompagnement des victimes après le passage du questionnaire (connaissance de la loi, orientation vers les services d'aide, etc.).

- En définitive, les enquêtes sur les VC ne sont pas des enquêtes comme les autres. Elles demandent une attention éthique particulière qui influe sur la méthodologie à mettre en place. Cette remarque a aussi pour conséquence directe qu'il est difficile d'envisager de « glisser » un questionnaire sur les VC dans le sein d'autres enquêtes plus générales. Les conditions spécifiques de passage d'une telle enquête font que l'on doit plutôt s'orienter vers une enquête autonome.

→ Solution adoptée :

- Nous avons été sensibles aux deux types d'argument : nécessité de concevoir des questionnaires courts pour les insérer dans des enquêtes plus vastes pour des raisons pratiques et de coût, nécessité de respecter une méthodologie spécifique pour les enquêtes portant sur les VC. Nous avons choisi la solution suivante : créer un questionnaire court (QC) à partir de notre QM de 110 questions en retirant les questions ne portant pas directement sur les violences au cours des 12 derniers mois et en recommandant certaines conditions d'utilisation. Ainsi, nous avons créé le QC V3.0 comme :

QC = QM - les questions ne portant pas directement sur les violences au cours des 12 derniers mois, soit 62 questions, comme sous-ensemble de notre version QM V3.0.

Ce module QC ne peut être inclus, de notre point de vue, que dans des enquêtes sociales ou de santé avec une formation initiale des enquêteurs et en utilisant une méthodologie assurant la confidentialité des réponses sur les questions plus sensibles portant sur les VC.

- Ces conditions correspondent à ce que les experts d'EUROSTAT proposent à échéance 2014-2015, avec un module portant sur les VC (15 minutes de questionnaire au plus) à adjoindre à une enquête plus vaste de santé ou sur l'emploi.

- Le questionnaire présenté ci-après QC V3.0 n'est pas volontairement un questionnaire complètement finalisé. **Il faut le voir comme une trame de thèmes de questions**, un « noyau commun » aménageable. Nous savons d'expérience que chaque EM, presque chaque expert, voudra ajouter un thème, en retrancher un ou reformuler une question sur un même thème. Il s'agissait plutôt de ne pas oublier de thèmes essentiels et de fournir une base de travail pour d'autres experts, **dans le cadre d'un processus d'harmonisation souple.**

→ Au-delà de nos propres choix et de cette proposition « d'enquête courte », toujours critiquables et améliorables, notre cheminement peut, nous l'espérons, être utile à d'autres équipes en complément de la base de questions *IPV_Surveys* que nous avons développé.

- Pour mieux comprendre le processus proposé, nous vous recommandons de prendre connaissance des autres documents du projet :

- **Le module IPV_EHIS QM V3.0** « Les 110 questions essentielles en matière de violences conjugales » (présentation du module + structure du module + questionnaire maître QM V3.0) ;
- **La base de questions *IPV_Surveys*** accessible sur l'internet (<http://psytel.eu/ehis/app>) avec son **manuel d'utilisation** en français et en anglais ;
- **Le rapport de synthèse** (4 pages) en français et en anglais ;
- **Le rapport administratif final** ;
- **Le Working Paper Harmonisation** ;
- **Le Working Paper Indicateurs** ;
- Des documents de projet dans les annexes du rapport final : **but** d'une **enquête harmonisée sur les VC**, **coût de passation du module IPV_EHIS.**
- **Tous ces documents sont aussi accessibles sur le site www.psyteu.eu.**

Structure du QC V3.0

Questionnaire court QC v3.0	Nombre de questions	Total
Module 1 : Les violences psychologiques et économiques		
Concernant la vie sociale	2	
Violences verbales	2	
Menaces, intimidations, dévalorisations	6	
Lien avec la grossesse	1	
Concernant les enfants	2	
Violences économiques	2	
Prise de décision	1	
Peurs	1	
Total		17
Module 2 : Les violences physiques		
Menaces de violences physiques et leur fréquence	7	
Coups et blessures	4	
Lien avec la grossesse	1	
En présence des enfants	2	
Total		14
Module 3 : Les violences sexuelles		
Concernant les rapports sexuels	3	
Pratiques imposées et menaces de violences sexuelles	3	
Insultes à caractère sexuel	1	
Lien avec la pornographie	2	
Pratiques sexuelles imposées devant des tiers	1	
Pratiques sexuelles imposées enceinte	1	
Pratiques sexuelles imposées devant des enfants	1	
Total		12
Module 4 : Les conséquences des violences		
Dévoilement antérieur des violences	4	
Arrêt de travail	1	
Contacts avec les services de Police	7	
Suites judiciaires	3	
Conséquences sur les enfants	3	
Impact global	1	
Total		19
TOTAL		62



Projet Daphné 2008 « IPV_EHIS »

JLS/2008/DAP3/AG/1110

« Création d'un module *violences conjugales* dans les enquêtes européennes harmonisées de santé par interview - EHIS - d'Eurostat »

Le questionnaire court (v3.0)

Les 60 questions essentielles en matière de violences conjugales

1 > LES VIOLENCES PSYCHOLOGIQUES ET ECONOMIQUES

Q1.1 > Est-ce que votre partenaire ou ex a essayé de limiter les contacts que vous entretenez avec vos ami(e)s ou des membres de votre famille ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Souvent
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.2 > Est-ce que votre partenaire ou ex a insisté pour savoir avec qui et où vous êtes ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.3 > Est-ce que votre partenaire ou ex vous a injuriée, ou dénigré ou méprisé ce que vous faisiez ou disiez ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.4> Est-ce que votre partenaire ou ex a cessé de vous parler ou a refusé totalement de discuter avec vous ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Pendant un certain temps
5. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.5> Est-ce que votre partenaire ou ex a fait quelque chose pour vous intimider (par exemple, en hurlant, en cassant des objets, en vous menaçant de mort ou en vous menaçant de se suicider) ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Question à poser si présence d'enfants dans le ménage, sinon aller en Q1.8

Q1.6> Est-ce que votre partenaire ou ex a menacé de blesser les enfants, ou menacé de vous séparer d'eux ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.7> Est-ce que votre partenaire ou ex a blessé les enfants, vous a séparée d'eux ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.8> Est-ce que votre partenaire ou ex vous oblige à assumer toutes les dépenses du couple et de la famille ? ___

1. Oui
2. En grande partie
3. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.9> Est-ce que votre partenaire ou ex a pris contre votre gré votre salaire (votre pension), vos économies ou vous a mise situation d'avoir des dettes ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.10> Dans votre couple ou ex couple les décisions sont prises ? ___

1. Toujours par vous
2. Toujours par lui
3. Les deux
4. Cela dépend
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.11> Est-ce que votre partenaire ou ex vous a dénigrée ou dévalorisée ou humiliée ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Souvent
5. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.12> Est-ce que votre partenaire ou ex a dénigré votre apparence physique, votre tenue vestimentaire, vos idées, ce que vous aviez fait ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Souvent
5. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.13> Ces propos dévalorisants ont-ils été tenus devant ? ___

1. Vos enfants
2. De la famille
3. Des amis, des voisins
4. Des collègues
5. Des inconnus
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.14> Si vous avez été enceinte, est-ce que votre partenaire ou ex vous a humiliée ou dénigrée, ou injuriée pendant la grossesse ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.15> Est-ce que votre partenaire ou ex vous a envoyé des sms, des mails, des lettres, des appels téléphoniques malveillants, y compris muets ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Souvent
5. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.16> Est-ce que votre partenaire ou ex a envoyé des sms, des mails, des lettres, des appels téléphoniques malveillants à votre propos à votre entourage ? ___

1. Jamais
2. Rarement
3. Quelquefois
4. Souvent
5. Systématiquement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q1.17> Avez-vous déjà eu peur de votre partenaire ou ex-partenaire ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

2> LES VIOLENCES PHYSIQUES

Au cours des 12 derniers mois, est-ce que votre partenaire ou ex-partenaire :

Q2.1> A lancé un objet contre vous, vous a giflée ou bousculée ou empoignée brutalement ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q2.3

Q2.2> Combien de fois est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois ? ___

1. Une fois
2. Deux ou trois fois
3. Entre 4 et 10 fois
4. Plus de 10 fois
5. Tous les jours ou presque
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.3> Vous frappée avec un coup de poing ou un coup de pied, ou avec un objet qui vous a blessée ? ___

1. Oui
2. Non
3. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
4. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q2.5

Q2.4> Combien de fois ? ___

1. Une fois
2. Deux ou trois fois
3. Entre 4 et 10 fois
4. Plus de 10 fois
5. Tous les jours ou presque
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.5> Vous a menacée avec une arme ou un objet dangereux (couteau, bâton...) ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q2.7

Q2.6> Combien de fois est-ce arrivé au cours des 12 derniers mois ? ___

1. Une fois
2. Deux ou trois fois
3. Entre 4 et 10 fois
4. Plus de 10 fois
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.7> A tenté de vous tuer, de vous étrangler ? ___

- 1. Oui
- 2. Non
- 8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
- 9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.8> Vous a blessé avec un couteau une autre arme ? ___

- 1. Oui
- 2. Non
- 8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
- 9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.9> A cogné votre tête contre quelque chose ? ___

- 1. Oui
- 2. Non
- 8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
- 9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.10> A été violent de toute autre manière ? ___

- 1. Oui
- 2. Non
- 8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
- 9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q2.12

Q2.11> S'il vous plait, précisez : *(texte libre)*

Si « pas d'enfants » dans le ménage, passer au module suivant, sinon continuer

Q2.12 > Vous a frappée lorsque vous étiez enceinte ? ___

- 1. Oui
- 2. Non
- 8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
- 9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.13> Vos enfants étaient-ils présents ou ont-ils pu entendre ? ___

- 1. Oui
- 2. Non
- 8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
- 9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q2.14> A frappé les enfants pour vous impressionner ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

3> LES VIOLENCES SEXUELLES

La presse et la télévision parlent régulièrement des abus sexuels sur les adultes et les enfants. Chaque année des personnes sont victimes de tels abus. Afin de mieux connaître ce problème, je vous remercie de bien vouloir répondre sincèrement aux questions suivantes...

Nous allons aborder dans cette partie aussi des questions qui concernent votre partenaire ou ex partenaire au cours des 12 derniers mois.

Q3.1> Lorsque vous avez des rapports sexuels, c'est quand : ___

1. Il a envie
2. Vous avez envie
3. Les deux ont envie
4. Cela dépend
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.2> Votre partenaire ne veut plus avoir de rapports sexuels avec vous ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q3.4

Q3.3> Depuis combien de temps ?

__ __ mois

Q3.4> Votre partenaire vous impose des pratiques sexuelles que vous ne souhaitez pas ? ___

1. Jamais
2. Quelques fois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.5> Votre partenaire n'accepte pas que vous ayez des envies ? ___

1. Jamais
2. Quelques fois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.6> Votre partenaire utilise des insultes à caractère sexuel ? ___

1. Jamais
2. Quelques fois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.7> Votre partenaire consomme de la pornographie (regarde des revues, des films, utiliser des objets, etc.) d'une manière que vous ressentez comme désagréable ou offensante ? ___

1. Jamais
2. Quelques fois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.8> Votre partenaire vous oblige à regarder du matériel pornographique, vous filme, photographie et diffuse ou menace de diffuser ces images ? ___

1. Jamais
2. Quelquefois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.9> Avez-vous été soumise à des violences sexuelles ? ___

1. Jamais
2. Quelquefois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.10> Votre partenaire vous impose des relations sexuelles avec des tierces personnes ? ___

1. Jamais
2. Quelquefois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q3.11> Votre partenaire vous a contrainte à des pratiques sexuelles que vous ne souhaitiez pas lorsque vous étiez enceinte ? ___

1. Jamais
2. Quelquefois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si la réponse est « pas d'enfants » dans le ménage, passer au module suivant, sinon continuer

Q3.12> Votre partenaire vous a contraint à des pratiques sexuelles que vous ne souhaitiez pas devant les enfants ? ___

1. Jamais
2. Quelquefois
3. Régulièrement
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

4> LES CONSEQUENCES DES VIOLENCES

Si une forme de violence est présente dans un des 3 modules précédents

Q4.1> Avez-vous parlé de ces faits évoqués précédemment à quelqu'un ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q4.3

Q4.2> A qui en avez-vous parlé ? ___

1. Famille *alors préciser :* _____
2. Ami(e)
3. Voisin(e)
4. Collègue
5. Travailleur social, professionnel de santé, juriste, association
6. Autre

Q4.3> Est-ce que quelqu'un vous a évoqué sa crainte à propos de votre situation ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q4.5 si en emploi, sinon aller en Q4.6

Q4.4> Qui vous en a parlé ? ___

1. Famille *alors préciser :* _____
2. Ami(e)
3. Voisin(e)
4. Collègue
5. Travailleur social, professionnel de santé, juriste, association
6. Autre

Si en emploi continuer, sinon aller en Q4.6

Q4.5> Avez-vous eu un arrêt de travail en lien avec cette situation de violence ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.6> Avez-vous eu l'occasion de porter plainte pour une ou plusieurs de ces faits ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.7> Immédiatement après l'épisode violent (dans les 24 heures) y a-t-il eu intervention de la police, des pompiers ou des services médicaux d'urgence ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.8> Ce fait vous a-t-il conduit à aller au commissariat ou à la gendarmerie ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI continuer, sinon aller en Q4.12

Q4.9> Au commissariat ou à la gendarmerie, avez-vous déposé une plainte ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.10> Pensez-vous avoir été bien traitée et accueillie par les services de police ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.11> Étiez-vous satisfaite de la réponse de la police ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si NON continuer, dans les autres cas aller en Q4.13

Q4.12> Pourquoi : *(texte libre)*

Q4.13> Y a-t-il eu des suites judiciaires ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Si OUI, continuer, sinon aller en Q4.15

Q4.14> Lesquelles ? *(texte libre)*

Aller en Q4.16

Q4.15> Pourquoi ? *(texte libre)*

Si « pas d'enfants » dans le ménage passer au module suivant, sinon continuer

Q4.16> Les enfants ont-ils été éloignés de l'auteur des faits ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.17> Les enfants sont-ils en difficulté à l'école ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.18> Les enfants ont-ils consulté un professionnel (psychologue, médecin, équipe spécialisée en maltraitance des enfants, etc.) en raison de cette situation de violence dans le couple ? ___

1. Oui
2. Non
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Q4.19> En se référant aux événements que vous avez évoqués précédemment, diriez-vous que, globalement, ces événements ont eu sur vous ? ___

1. Pas d'impact
2. Un impact très faible
3. Un impact faible
4. Un impact fort
5. Un impact très fort
8. Ne sait pas (ENQ. NE PAS LIRE)
9. Refus de réponse (ENQ. NE PAS LIRE)

Nous vous remercions pour votre participation à cette étude dont les résultats nous aideront à élaborer des politiques de prévention